

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART. IVA E COD. FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST. KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD. FISC Y PART. IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE
DEL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO**

del **29.09.2026**
n. **210**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Prestazioni professionali per la realizzazione di un centro di sci di fondo in Vallunga - zona „Busc di Preve“ - conferimento dell'incarico

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

- 1) il sotto indicato studio tecnico è incaricato delle prestazioni appresso riportate:

Studio tecnico:

Geom. Angelo Senoner, con sede a 39047 Santa Cristina Valgardena (BZ), Str. Plesdinaz 8, codice fiscale SNNNGL376D17B160K e partita IVA 02271700219;

Oggetto:

Servizi professionali per la realizzazione di un centro di sci di fondo in Vallunga - zona "Busc di Preve" e precisamente:

- assistenza nella redazione del documento di indirizzo alla progettazione
- Rilievo topografico e rilevamento dell'edificio esistente
- redazione del progetto di fattibilità tecnico – economica per ottenere il permesso di costruire, come da offerta onorario del 24.08.2026, assunta al protocollo n. 26760 in data 24.08.2026;

CIG: BD1D44EA75

**ENTSCHEID DES VER-
ANTWORTLICHEN DES
DIENSTES**

vom **29.09.2026**
Nr. **210**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

Freiberufliche Dienstleistungen zur Errichtung eines Langlaufzentrums im Langental - Zone „Busc di Preve“ - Erteilung des Auftrags

**DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES**

entscheidet Folgendes:

- 1) das unten angeführte technische Büro wird mit den nachstehen angeführten Leistungen beauftragt:

Technisches

Geom. Angelo Senoner, mit Sitz in 39047 St. Christina Gröden (BZ), Str. Plesdinaz 8, Steuernummer SNNNGL376D17B160K und Mehrwertsteuernummer 02271700219;

Gegenstand:

Freiberufliche Dienstleistungen zur Errichtung eines Langlaufzentrums im Langental - Zone "Busc di Preve" und genauer:

- Beistand zur Erarbeitung des Planungseleitfadens (DIP)
- Gelände Vermessung und Erhebung des Bestandsgebäudes
- Technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsstudie – für die Erlangung der Baugenehmigung, laut Honorarangebot vom 24.08.2026, aufgenommen in das Protokoll Nr. 26760 am 24.08.2026;

CIG: BD1D44EA75

**DETERMINAZION DL
RESPUNSABL DL
SERVISC**

di **29.09.2026**
nr. **210**

La determinazion vën tēuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamēt chemunel de cuntabilità

Servijes profescionei per la realisazion de n zēnter dal pudejē te Val - zona „Busc di Preve“ - sēurandata dla ncēria

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chēsta dezijion

- 1) I studio technich che vën do vën ncia-rià cun chēsta prestaziōs:

Studio technich:

Geom. Angelo Senoner cun sēnta a 39047 Santa Cristina (BZ), Str. Plesdinaz 8, codesc fischel SNNNGL376D17B160K y partida CVN 02271700219;

Argumēt:

Servijes profesciune i per la realisazion de n zēnter dal pudejē te Val - zona "Busc di Preve" y plu avisa:

- assistēnz a la redazion del documēt de indicazion ala proietazion (DIP)
- Misuraziōs topografiches y rilevaziōn dla costruzion esistēnta
- Redazion dl proiet de fatibeltà tecnica - economica debujēn per l'autorisazion per l fabrichē, aldò dl'ufiarta unorar di 24.08.2026, tēuta su al protocol nr. 26760 ai 24.08.2026;

CIG: BD1D44EA75

Onorario:

Onorario	27.000,00 €
Contrib. Integrativo 5%	1.350,00 €
IVA 22%	6.237,00 €
Totale	34.587,00 €

Affidamento:

ai sensi dell'art. 17, comma 1 della legge provinciale 17.12.2015 n. 16, art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36, per incarichi fino a € 140.000 per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi.

Honorar:

Honorar	27.000,00 €
Ergänzungsbeitrag 5%	1.350,00 €
Mehrwertsteuer	6.237,00 €
Gesamt	34.587,00 €

Anvertraung:

im Sinne des Art. 17, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des Gsver.D. 31.03.2023, Nr. 36, für Aufträge bis € 140.000,00 für Architekten- oder Ingenieurleistungen und damit verbundenen Leistungen.

Unorar:

Unorar	27.000,00 €
Contribut integrativ 5%	1.350,00 €
IVA 22%	6.237,00 €
Ndut	34.587,00 €

Afidamënt:

aldò dl art. 17, coma 1 dla lege provinziela 17.12.2015, nr. 16 y dl art. 50, coma 1, pustom b) dl D.Lgs. 31.03.2023, nr. 36, per ncèries nchin a € 140.000,00 per servijes che reverda l'architettura y la njenieria y de servijes cunliei.

- sono stabilite le seguenti condizioni:
 - l'onorario è determinato come da offerta sopra indicata;
 - per quanto non diversamente previsto dalla presente deliberazione si applicano le norme contrattuali contenute nella deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano dell'11.11.2014, n. 1308;
 - il contratto sarà stipulato in forma di corrispondenza commerciale.
- La derivante spesa di € 34.587,00 è imputata in bilancio come indicato a calce della presente determinazione
- La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.
- Chiunque vi abbia interesse può impugnare la determinazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

- es werden folgende Bedingungen festgelegt:
 - das Honorar wird, gemäß oben genanntem Angebot vereinbart;
 - für all das, was in diesem Beschluss nicht vorgesehen ist werden die im Beschluss der Landesregierung vom 11.11.2014, Nr. 1308, enthaltenen Vertragsbedingungen angewandt;
 - der Vertrag wird in Form von Briefkorrespondenz abgeschlossen;
- Die erwachsende Ausgabe von € 34.587,00 wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entscheides angeführt.
- Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.
- Jeder, der Interesse hat, kann diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindevorstand genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

- I ie stabili la cundizions che vën do:
 - I unorar ie fat ora, coche da uferta ndicheda tlo dessëura;
 - per dut chèl che ie nia udù dant da chësta deliberazion vën aplicà la normes de cuntratt cuntenides tla deliberazion dla Jonta provinziela de Bulsan di 11.11.2014, nr. 1308;
 - I cuntratt unirà stlüt ju tla forma de lëtra cumerziela;
- La spëisa de € 34.587,00 vën ncia-rieda al bilanz coche mustrà japé de chësta determinazion.
- Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanzièra ie bele unì dat tla fasa de istruzion.
- Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Suneria Regiunela de Iustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l terminn udù dant dal articul 120 dl decret legislatif 02.07.2010, nr. 104.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjon per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt.

L pruvèimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chèl che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: f1rBJMJES61gRqM6pFfM01qhrpgpyMVhd502108KC6U=
- Parere contabile con l'impronta digitale: 9AJ6SypD7F4G7SPX1KNr3tj2jJPmdq7i28Q0ZGNwQs=

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Presupposti di fatto e motivazione

Il centro di sci di fondo esistente non risponde più alle necessità attuali e alle esigenze operative; è datato, troppo piccolo e non dispone né di servizi igienici né di possibilità di riscaldamento, il che limita significativamente l'operatività, la sicurezza e la qualità d'uso. Per fornire una base decisionale affidabile per una nuova costruzione è necessario un progetto di fattibilità tecnico - economica che chiarisca i limiti tecnici, economici e finanziari, inclusi i margini di costo, la fattibilità e la disponibilità dei terreni.

Per tali prestazioni è stato interpellato il geometra Senoner Angelo.

L'affidamento ad un soggetto esterno è necessario stante la totale inadeguatezza dell'organico del Comune. Inoltre:

- l'organico del Comune non dispone al momento di alcuna disponibilità;
- non sono ipotizzabili collaborazioni con altri Comuni, in quanto tutti versano nelle stesse condizioni. Per mancanza di personale la Comunità comprensoriale ha disdetto la proposta di collaborazione;
- non sono stati costituiti uffici consorziati di progettazione;
- tali servizi non sono presenti o negoziabili tramite le convenzioni quadro delle centrali di committenza.

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: f1rBJMJES61gRqM6pFfM01qhrpgpyMVhd502108KC6U=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 9AJ6SypD7F4G7SPX1KNr3tj2jJPmdq7i28Q0ZGNwQs=

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Das bestehende Langlaufzentrum entspricht nicht mehr aktuellen Anforderungen und den betrieblichen Bedürfnissen, ist veraltet, zu klein und verfügt weder über sanitäre Einrichtungen noch über eine Heizungsmöglichkeit, was Betrieb, Sicherheit und Nutzungsqualität erheblich einschränkt. Um eine belastbare Entscheidungsgrundlage für einen Neubau zu schaffen, ist die Erarbeitung einer Machbarkeitsstudie erforderlich, die technische, wirtschaftliche und finanzielle Randbedingungen klärt, einschließlich Kostenrahmen, Realisierbarkeit und Grundverfügbarkeit.

Für diese Leistungen wurde Herr Geometer Angelo Senoner beauftragt.

Die Beauftragung eines externen Subjektes ist wegen des vollkommen ungeeigneten Personalstandes notwendig. Zudem:

- Der Personalstand verfügt zur Zeit über keine Verfügbarkeit;
- es ist keine Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden denkbar, da sämtliche Gemeinden die gleichen Probleme haben. Wegen Personalmangels hat die Bezirksgemeinschaft einen Vorschlag für die Zusammenarbeit gekündigt;
- es sind keine Konsortien für die Planung gebildet worden;
- genannte Dienstleistungen sind in den Rahmenvereinbarungen der

L responsabl de servisc y l responsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela: f1rBJMJES61gRqM6pFfM01qhrpgpyMVhd502108KC6U=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela: 9AJ6SypD7F4G7SPX1KNr3tj2jJPmdq7i28Q0ZGNwQs=

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumunteies raionalees dla Provinzia de Bulsan“

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposiziuns sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Dispusiziuns sun l dé su di lëures publics“;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Regulamënt chemunel per i cuntrac;

Cundiziuns de fat y motivazion

L zënter de pudejé che ie sën ne curespuend nia plu ai bujèns atuei y ai bujèns de operatività; l ie perdrët massa pitl y ne n'à no i servijes saniteres, no na puscibltà de sciaudamënt, limitan dassënn l funzionamënt, la segurèza y la cualità de adurvanza. Per crië na fundamënta de dezijion per na frabica nueva iel debujën de n proiet dla fatibilità tecnica - economica, che stlärësc la cuestions tecniches, economiche y finanzielles dla situazion, danter l auter nce l cheder di custimënc, la realisabltà y la despunibltà di grunc.

Per chësta prestaziuns iel unì nciarià l geometer Angelo Senoner.

L ie de bujën de dé su la ncëria a n soget da dedora davia che l personal de Chemun ne ie nia adatà a to su chësta funziuns. Mplù:

- l urganich dl Chemun ne à al mumënt deguna dispunibilitèies;
- l ne ie nia da pensé a culaburaziuns cun autri Chemuns davia che duc ie n pue tla medema situazion. Per mancianza de personal à la Comunità Raionela desdi na proposta de culaburazion;
- l ne ie nia unì furmà ufizies consorziei de proietazion;
- i servijes numinei ne ie nia laite o da pudèi cuntraté tres la cunvenziuns dla zentreles de cumitënza.

In seguito ad un sondaggio di mercato informale tra i soggetti operanti sul territorio e tenuto conto del principio di rotazione è stata acquisita la proposta onorario sopra indicata. L'operatore economico proponente è in possesso dei requisiti e delle qualificazioni richieste. L'onorario richiesto è congruo e compatibile con il Decreto ministeriale del 17.06.2016, giusto deliberazione della Giunta provinciale n. 1041 del 02.09.2014. Quindi l'offerente è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto. In data 25.09.2026 il professionista Geom. Senoner Angelo ha sottoposto l'offerta sopra specificata (prot. n. 26760 del 25.09.2026). Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitoli e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati. Nulla osta al conferimento dell'incarico.	zentralen Beschaffungsstellen nicht vorhanden oder verhandelbar. In Folge einer informellen Markanalyse unter den, im Gebiet tätigen Subjekten und unter Beachtung des Grundsatzes der Rotation ist der oben genannte Honorarvorschlag eingeholt worden. Der sich bewerbende Wirtschaftsteilnehmer ist im Besitze der vorgesehenen Voraussetzungen und Qualifikationen. Das beantragte Honorar ist angemessen und vereinbar mit dem Ministerialdekret vom 17.06.2016, im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1041 vom 02.09.2014. Daraufhin ist der Bieter eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann. Am 25.09.2026 hat der Freiberufler Geom. Senoner Angelo das oben angeführte Angebot unterbreitet (Prot. Nr. 26760 vom 25.09.2026). Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorgeschlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden. Der Erteilung des Auftrages steht nichts im Wege,	Do na nrescida de marcià nia furmela danter i sogec che lëura tl raion y tenian cont dl prinzip de rotazione ie unida tëuta ite la pruposta de unorar reputeda dessëura. L operadëur ecunomich à i recuisic y la cualificacions damandedes. L unorar damandà ie a priesc y cumpatibl cun l Decret ministeriel di 17.06.2016, aldò dla deliberazion dla Jonta provinziela nr. 1041 di 02.09.2014. Nscila ie l soget che à pità unì nvià a de ju tres l portal " Sistem Nfumatif Cuntrac Publics" na ufiërta che l lieia, per pudèi pona de su la ncëria diretamënter. Ai 25.09.2026 à l profescionist Geom. Senoner Angelo dat ju l'ufiërta scrita dessëura (prot. nr. 26760 del 25.09.2026). La cundizions prinzipieles cuntratueles ie ndichedes tla documentazion cuntratuela, tla ufiertes prejentedes dai operadëures economics o, sce chëstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruvinziala per i cuntrac publics. Ora che l ne ie udù dant autra ndicazions specifiches, ne iel degun cosc de segurëza per rischies da nterferënzes, davia che l ne ie deguna nterferënzes. L ne ie nia de contra per dé su la ncëria.
---	--	--

IMPEGNO DI SPESA	ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG	REGISTRAZION DLA SPËISA
La spesa è imputata come segue:	Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:	La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO	DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES	L RESPUNSABL DL SERVIC
	Sindaco - Bürgermeister - Ambolt Tobias Nocker (firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)	
In caso di assunzione di impegni di spesa, si attesta la copertura finanziaria	Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen wird die finanzielle Deckung bestätigt.	Sce l vën tëtù su mpënies de spëisa, vënìel atestà la curida finanziaria.
la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin - la Secretera de chemun Alessandra Insam firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter		